

# World Oral Literature Project

voices of vanishing worlds

## Accession Form for Individual Recordings:

Collection / Collector Name	ALTAIAN HEROIC EPICS 2010-11/ CAROLE PEGG
Disk No. / Track / Item No.	3/1
Length of track	2 m 2 secs
Title of track	Maadai Kara
Translation of title	Maadai Kara
Description (to be used in archive entry)	Elbek Kalkin, a 'with-spirit' ( <i>eelü</i> ) epic-teller, is son of the famous Telengit bard A. G. Kalkin. In this heroic epic, Khan Maadai Kara' son (Kögüdei Mergen – Heavenly Archer) is raised by the spirit-owner of Altai. When his parents are captured by Erlik, Lord of the Underworld, he rescues them. It has 7,738 7-line verses of which this is an introduction.
Genre or type (i.e. epic, song, ritual)	Heroic epic
Medium (i.e. reel to reel, web-based file, DVD)	Video in .mov and Quicktime, DVD hard copy.
Related tracks (include description/relationship if appropriate)	
Name of recorder (if different from collector)	
Date of recording	29 July 2006
Place of recording	Kalkin Museum, Yabogan village, Ust' Kan region, Republic of Altai, Russian Federation
Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)	Elbek Alekseevich Kalkin, 53 yrs, born in Yabogan, Ust' Kan region, Republic of Altai, Russian Federation
Language of recording	Altaian
Performer(s)'s first / native language	Altaian
Performer(s)'s ethnic group	Telengit
Musical instruments and / or other objects used in performance	<i>Kai</i> throat-singing accompanied by the 2-string <i>topshuur</i> lute
Level of public access (fully closed, fully open)	Fully open
Notes and context (include reference to any related documentation, such as photographs)	See Pegg: "Resounding the Spirits of Altaian Oral Epic Performance: <i>Kai</i> Throat-singing and its Repercussions." <i>Language Documentation &amp; Description</i> 1.1. Gunn & M. Turin, 2010.